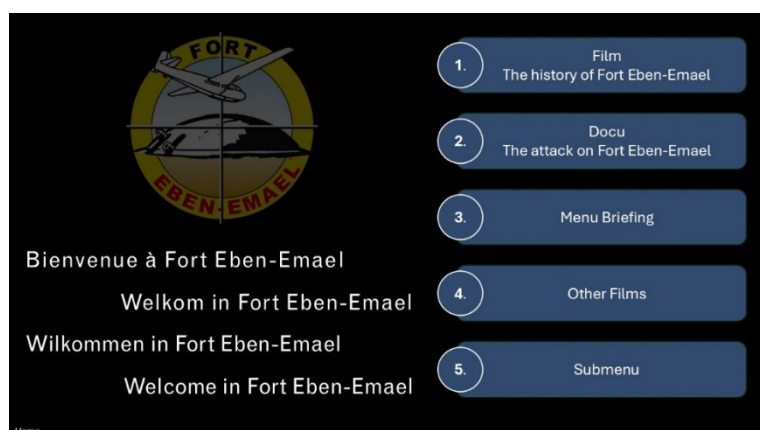


## Le nouveau menu 'BRIGHTSIGN' / Het nieuwe 'BRIGHTSIGN' menu



1. Le nouveau film 'l'histoire du fort' . Durée 14:37 min

De nieuwe film 'Het verhaal van het fort'.  
Duurtijd 14:37 min

2. L'actuel film 'documentaire' 'l'attaque du fort' . Durée : 13.00 min

De huidige documentaire film 'De aanval op het fort'. Duurtijd: 13:00 min

3. Le briefing avec des années de départ différentes / De briefing met verschillende startjaren
4. Autres films (pour l'instant uniquement Creemers et la coupole 120) / Andere films (voorlopig alleen Creemers en de koepel 120)

**Pour les visiteurs individuels sans visite guidée**, merci de TOUJOURS présenter ou de mettre en boucle (loop) le nouveau film 'l'histoire du fort'.

**Voor de individuele bezoekers die het fort zonder gids bezoeken**, gelieve ALTIJD de nieuwe film 'het verhaal van het fort' te tonen of in loop te zetten.

**Pour les visiteurs individuels avec visite guidée standard de 2h**, de préférence le nouveau film, mais le documentaire reste disponible. ➡ Si vous montrez le documentaire merci d'informer les visiteurs qu'ils peuvent voir le film 'L'histoire du fort' après la visite guidée.

**Voor individuele bezoekers met een standaard rondleiding van 2 uur**, bij voorkeur de nieuwe film, maar de documentaire blijft beschikbaar. ➡ Als je de documentaire laat zien, informeer bezoekers dat ze de film 'Het verhaal van het fort' na de rondleiding kunnen zien.

**Pour les visites privées ou en groupe**, vous avez le choix :

- Le film « L'histoire du fort ».
- Le documentaire « L'attaque du fort ».
- Un briefing

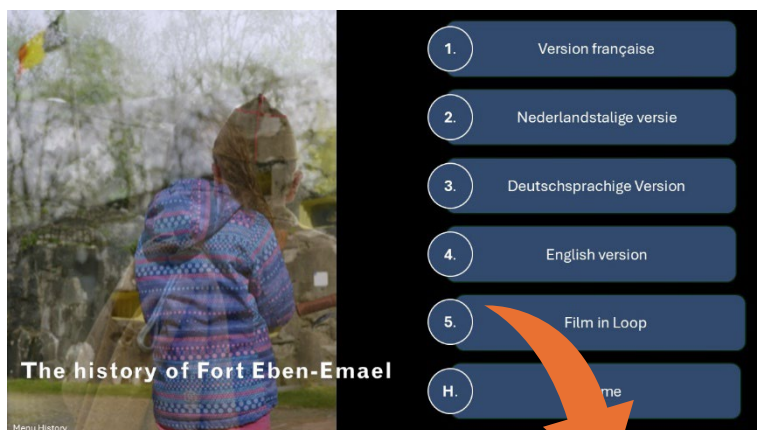
**Bij privé bezoeken of groepsbezoeken** heb jij de keuze:

- De film 'Het verhaal van het fort'
- De documentaire 'De aanval op het fort'
- Een briefing



## Le nouveau film 'L'histoire du fort' / De nieuwe film 'Het verhaal van het fort'

- Dès les premières projections en avant-première devant un public varié, nous avons constaté que le film était très apprécié et que les images finales suscitaient beaucoup d'émotions chez les visiteurs.
- Uit de eerste voorvertoningen aan een divers publiek hebben we vastgesteld dat de film erg geapprecieerd wordt en de laatste beelden heel wat emoties oproepen bij de bezoekers.



- Le film est disponible en 4 langues
- De film is beschikbaar on 4 talen.

- Le point 5 vous amène vers un menu ou le film tourne en boucle (loop)
- Punt 5 , brengt je naar een menu waar de film in continu (loop) draait.



- Si le film tourne en boucle, le message suivant apparaît à la fin et une minuterie de 30 secondes s'affiche.
- Als de film in loop draait verschijnt er op het einde de volgende boodschap en een timer van 30 sec.



**FR** Le film 'L'histoire du fort démarre automatiquement dans 30 secondes. Une version en français est disponible dans une autre salle de cinéma, ou contactez un guide ou la réception.

**NL** De film 'Het verhaal van het fort' begint automatisch over 30 seconden. Een Nederlandstalige versie is beschikbaar in een andere filmzaal, of contacteer een gids of het onthaal.

**DE** Der Film „Die Geschichte des Forts“ beginnt automatisch in 30 Sekunden. Eine deutsche Version ist in einem anderen Kinosaal verfügbar, oder wenden Sie sich an einen Führer oder die Rezeption.

**EN** The film 'the story of the fort' starts automatically in 30 seconds. An English-language version is available in another film room or contact a guide or the reception.

Wait

Plus d'info / meer info :

[marcel.verhasselt@fort-eben-emael.be](mailto:marcel.verhasselt@fort-eben-emael.be)